

**A**nimations estivales / Summer activities

Programme valable du 8 juillet au 31 août  
Tous les rendez-vous ont lieu à la Maison Nature & Patrimoines  
Réservations obligatoires / Booking is mandatory

*Atelier enfant*  
**Archéo, kesaco ?**  
Mardi de 11h à 12h30  
4 € / enfant




*Sortie Nature*  
**Découverte de la Vallée des Sirènes**  
ou  
**Tour du Serre et visite du site de Petra Castellana**  
Jeudi de 9h30 à 12h30  
15 € / adulte et 8 € / enfant

*Atelier enfant*  
**Costumes et textiles au Moyen Âge**  
Vendredi de 11h à 12h30  
4 € / enfant

**Vous êtes un groupe, un centre aéré, une école ?**  
Contactez-nous pour des ateliers personnalisés  
et consultez notre répertoire de médiation : [www.maison-nature-patrimoines.com/animations](http://www.maison-nature-patrimoines.com/animations)

**R**enseignements / Further information

Place Marcel Sauvaire 04120 Castellane  
04 92 83 19 23 / [maisonnaturepatrimoines@gmail.com](mailto:maisonnaturepatrimoines@gmail.com)  
[www.maison-nature-patrimoines.com](http://www.maison-nature-patrimoines.com)  
[www.facebook.com/maisonnaturepatrimoines/](https://www.facebook.com/maisonnaturepatrimoines/)

Coordonnées GPS : 43.8461308 ; 6.513283600000225

Tarifs expositions : Adulte 4€, Pass' et groupe 3€, Enfant 2€  
Forfait famille 10€ (2 adultes + 2 enfants)  
Gratuit pour les moins de 7 ans

1<sup>er</sup> étage de la Maison Nature & Patrimoines en accès libre  
(Relais du Parc, exposition, boutique)

Exhibition fee : adult €4, Pass' and groups €3, child €2  
Family pass : €10 (2 adults + 2 children)

The Maison Nature & Patrimoines' first floor is free  
(Information point for the natural Park, exhibition, shop)

**O**uverture / Open

10h à 13h - 15h à 18h30 10 a.m to 1 p.m - 3 p.m to 6.30	13/04 05/05	06/05 14/06	15/06 15/09	16/09 19/10	20/10 03/11
Tous les jours every day	X		X		X
Mercredis, Week-ends Wednesdays, weekends		X		X	

Fermeture annuelle du 4 novembre au mois d'avril 2020  
Annual closing from november 4<sup>th</sup> to april 2020



La Maison Nature & Patrimoines fait partie du réseau départemental des musées des Alpes de Haute-Provence



ALPES DE HAUTE PROVENCE  
LE DÉPARTEMENT

Ne pas jeter sur la voie publique  
Imprimerie de Haute-Provence - 2019



**Information, expositions, animations, boutique**  
Information, exhibitions, activities, shop



Porte d'entrée sur le territoire du Verdon  
Castellane-Alpes de Haute-Provence

*Sur les traces  
du Moyen Âge*

**Exposition**  
13.04 ► 03.11 2019





# Sur les traces du Moyen Âge

La vallée du Verdon est marquée par l’empreinte du Moyen Âge. Des vestiges sont encore visibles ici et là : remparts, tours, églises, chapelles... Découvrez les à travers cette exposition et plongez dans l’histoire médiévale du territoire. L’architecture provençale du Moyen Âge et la vie quotidienne à cette époque n’auront plus de secrets pour vous !



Partez sur les traces du Moyen Âge grâce à nos objets de fouilles, cartes, maquettes, vidéos, parcours famille...

*The landscape of the Verdon valley has been marked by the Middle Ages, there are many medieval remains we can still observe (ramparts, towers, churches, chapels...). You will discover them through this exhibition and you will learn all about the history of our territory, about medieval Provençal architecture and you will know everything about everyday life at that time ! Dive into the Middle Ages thanks to our archaeological objects, maps, scale models, videos, family friendly tour...*



## Bon Plan !

Tous les derniers dimanches de chaque mois, profitez des espaces d’expositions gratuitement !

*Every last Sunday of the month, you get to enjoy the exhibitions free of charge !*

## La Maison Nature & Patrimoines c’est aussi...

### Exposition Sirènes et Fossiles permanente

Remontez le temps de 40 millions d’années lorsque la mer recouvrait la région de Castellane. Dans ces lagunes évoluaient de paisibles mammifères marins, les siréniens !

*Go back 40 million years, when the Castellane area was submerged. Marine mammals led a peaceful life in its lagoons : sirenians !*



### Exposition « Dites-le avec des fleurs » 13 avril - 2 juin Entrée libre

Par l’artiste Cécile Nicolino et les résidents de l’hôpital de Castellane. En partenariat avec l’association Art et Culture.

*By artist Cécile Nicolino and the residents of the Castellane Hospital.*



### Exposition « De la plaine à la montagne, suivons les bergers » 2 juin - 1er septembre Entrée libre

Exposition photo par Emmanuel Breteau. Réalisée par la Communauté de Communes Alpes-Provence-Verdon et financée avec le concours de l’Union européenne avec le Fonds Européen Agricole pour le Développement Rural.

*A photography exhibition by Emmanuel Breteau.*



### Exposition « Des plantes et des hommes » 7 septembre - 3 novembre Entrée libre

A quoi servaient les plantes de nos montagnes ? En partenariat avec l’écomusée de la Roudoule.

*What were mountain plants used for ?*



## Le Relais du Parc du Verdon

La Maison Nature & Patrimoines c’est aussi 1001 conseils sur la randonnée et le territoire du Parc naturel régional du Verdon

*The Maison Nature & Patrimoines also provides precious advice on hiking and the territory of the Parc naturel régional du Verdon.*



## Temps forts 2019

**Les anim’ du Printemps**  
du 15 au 21 avril  
ateliers familles, sorties, visites



**La Nuit des musées**  
samedi 18 mai  
inauguration de l’exposition « Sur les traces du Moyen Âge » :  
jeu de piste, concert à l’Eglise Saint-Victor, buffet médiéval

**Les Journées Nationales de l’Archéologie**  
samedi 15 et dimanche 16 juin  
visites, ateliers, spectacle de danse

**Les Journées Européennes du Patrimoine**  
vendredi 20, samedi 21 et dimanche 22 septembre  
concert, visites, ateliers



**La Fête de la Science**  
du 6 au 14 octobre, à destination des scolaires  
ateliers sur le thème des idées reçues sur le Moyen Âge

**Journées Nationales de l’Architecture**  
Samedi 19 et dimanche 20 octobre  
visites sur le thème de l’architecture médiévale

**Les Rendez-Vous de l’Automne**  
du 21 au 27 octobre  
ateliers autour des plantes et des fruits



Tout au long de l’année, retrouvez-nous à l’occasion de conférences, visites, rencontres, ateliers enfant...

+ *d’infos* dans le Guide des Manifestations de Castellane